



Fiery® EX4112/4127



Impresión desde Mac OS

© 2007 Electronics for Imaging, Inc. La información de esta publicación está cubierta por los *Avisos legales* para este producto.

45064025

04 de octubre de 2007

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	5
Terminología y convenciones	5
Acerca de este documento	6
Software del usuario	6
Descarga de controladores de impresora mediante WebTools	7
Descarga de controladores de impresora desde el Fiery EX4112/4127	8
Requisitos del sistema	8
CONFIGURACIÓN DE LA IMPRESIÓN EN MAC OS X	9
Instalación de los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora para Mac OS X	9
Configuración del Fiery EX4112/4127 en Mac OS X	10
Configuración de opciones instalables	14
UTILIDADES DE IMPRESIÓN	16
Impresión desde un dispositivo USB	16
Impresión automática	16
Impresión de FTP	17
IMPRESIÓN DESDE MAC OS X	19
Impresión desde aplicaciones con Mac OS X	19
Configuración de opciones e impresión desde computadoras Mac OS X	19
Definición de tamaños de página personalizados desde Mac OS X	23
Habilitación de la Comunicación bidireccional	25
ÍNDICE	27

INTRODUCCIÓN

En este manual se describe cómo instalar los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora para el Fiery EX4112/4127 y cómo configurar la impresión desde computadoras Mac OS X. También describe cómo imprimir al Fiery EX4112/4127. Para obtener más información acerca de la configuración de servidores y clientes de red para utilizar el Fiery EX4112/4127, consulte [Instalación y configuración](#). Para obtener información general acerca de la utilización de la copiadora, su computadora, su software de aplicación o su red, consulte la documentación que se suministra con esos productos.

El Fiery EX4112/4127 admite la Xerox 4112 y Xerox 4127.



Para obtener información acerca de los sistemas operativos y los requisitos del sistema, consulte [Bienvenida](#).

Terminología y convenciones

En este documento se utilizan la terminología y las convenciones siguientes.

Término o convención	Hace referencia a
Aero	Fiery EX4112/4127 (en ilustraciones y ejemplos)
Copiadora	Xerox 4112 y Xerox 4127
Fiery EX4112/4127	Fiery EX4112/4127
Mac OS	Apple Mac OS X
Títulos en <i>cursiva</i>	Otros documentos de este conjunto
	Temas para los que existe información adicional disponible en la Ayuda del software
	Sugerencias e información
	Información importante
	Información importante acerca de asuntos que pueden causar daños físicos a usted o a otros

Acerca de este documento

En este documento se tratan los temas siguientes:

- Instalación de los archivos de impresora en computadoras Mac OS
- Configuración de las conexiones de impresión en computadoras Mac OS
- Instalación de las utilidades del Fiery EX4112/4127
- Impresión desde computadoras Mac OS

Software del usuario

En la siguiente tabla se incluye el software del usuario que se describe en este documento. Éste es el software del usuario que necesita para la configuración básica del Fiery EX4112/4127. En otros documentos se describe otro software del usuario en función de qué tarea esté intentando realizar.

Software del usuario	Descripción
Archivo de descripción de impresora PostScript (PPD/Plugin)	Estos archivos se utilizan con el controlador de impresora PostScript y permiten utilizar el Fiery EX4112/4127 desde los cuadros de diálogo Imprimir y Ajustar página de las aplicaciones más conocidas. Los PPDs del Fiery EX4112/4127 proporcionan información acerca de la copiadora a la aplicación y el controlador de impresora.
Tipos de pantalla PostScript	Éstos son los tipos de pantalla PostScript/True Type que corresponden a los tipos de impresora instalados en el Fiery EX4112/4127. Para obtener una lista completa de los tipos PostScript/TrueType instalados en el Fiery EX4112/4127, imprima una lista de tipos. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

Descarga de controladores de impresora mediante WebTools

Puede instalar los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora desde el DVD de software del usuario o directamente desde el Fiery EX4112/4127 mediante WebTools.

Para obtener más información acerca de la configuración y el inicio de WebTools, consulte [Utilidades](#).

PARA DESCARGAR LOS CONTROLADORES DE IMPRESORA CON WEBTOOLS

- 1 Ejecute el navegador de Internet o intranet e introduzca el nombre DNS o la dirección IP del Fiery EX4112/4127.**
- 2 Haga clic en la pestaña Descargas.**
- 3 Seleccione el enlace para los controladores de impresora que desea instalar (Archivos de impresora para OS X).**

Se descarga un archivo denominado OSX.dmg en su escritorio. El archivo contiene una carpeta con el nombre Driver de impresora en formato codificado y comprimido con BinHex. Si su navegador de Internet está equipado con una utilidad de descompresión, por ejemplo StuffIt Expander, la carpeta se decodifica y descomprime automáticamente.

Si la carpeta Printer Driver no se decodifica y descomprime automáticamente, haga doble clic en el archivo que inicie la utilidad que realiza esa función.

- 4 Instale el controlador de impresora adecuado para su sistema operativo.**

Para obtener instrucciones acerca de la instalación del controlador de impresora para Mac OS X, consulte “[Instalación de los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora para Mac OS X](#)” en la página 9.

Descarga de controladores de impresora desde el Fiery EX4112/4127

Puede descargar los archivos de controladores de impresora directamente en su computadora desde el Fiery EX4112/4127 a través de la red e instalarlos a continuación, siguiendo los procedimientos de [“Instalación de los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora para Mac OS X”](#) en la página 9.

PARA DESCARGAR LOS ARCHIVOS DE CONTROLADORES DE IMPRESORA DESDE EL FIERY EX4112/4127

- 1 Haga clic en el menú Ir y seleccione Conectarse al servidor.
- 2 Introduzca SMB:// seguido del nombre del Fiery EX4112/4127 o la dirección IP y haga clic en Conectar.

Las conexiones de impresión habilitadas se muestran junto a la carpeta denominada Mac_User_SW.

Si no puede encontrar el Fiery EX4112/4127, póngase en contacto con su administrador de red.

- 3 Abra la carpeta Mac_User_SW.
- 4 Abra la carpeta de su sistema operativo y copie la carpeta Printer Driver a su escritorio.
- 5 Instale el controlador de impresora adecuado para su sistema operativo.

Para obtener instrucciones acerca de la instalación del controlador de impresora para Mac OS X, consulte [“Instalación de los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora para Mac OS X”](#) en la página 9.

Requisitos del sistema

Para ver los requisitos de sistema detallados, consulte [Bienvenida](#) en su paquete de materiales.

CONFIGURACIÓN DE LA IMPRESIÓN EN MAC OS X

Para configurar el Fiery EX4112/4127 como impresora PostScript en una computadora Mac OS X, instale los archivos del controlador de impresora que correspondan a su copiadora. Los archivos de controlador de impresora se suministran en el DVD de software del usuario o pueden descargarse desde el Fiery EX4112/4127 a través de la red o mediante WebTools. Los controladores de impresora proporcionan una forma para que las aplicaciones, el Fiery EX4112/4127 y la copiadora intercambien información acerca de los trabajos de impresión.

Instalación de los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora para Mac OS X

El DVD de software del usuario contiene el siguiente software para Mac OS X (en la carpeta OSX:Printer Driver):

- **OSX Installer:** Instala los archivos de descripción de impresora PostScript (PPD) y los plugins de PPD necesarios para imprimir desde Mac OS X.
- **Carpetas de idioma:** OSX Installer instala los archivos de descripción de impresora. No es necesario abrir estas carpetas ni instalarlas manualmente en su computadora. OSX Installer instala los archivos adecuados.

PARA INSTALAR LOS ARCHIVOS DE DESCRIPCIÓN DE IMPRESORA PARA MAC OS X

- 1 Cierre todas las aplicaciones que estén abiertas.**
- 2 Asegúrese de que la Utilidad Configuración Impresoras (o el Centro de Impresión) no se esté ejecutando en su computadora.**

La Utilidad Configuración Impresoras (o el Centro de Impresión) actualiza la lista de impresoras disponibles cuando se inicia. Si se ha agregado un archivo de descripción de impresora mientras se está ejecutando la Utilidad Configuración Impresoras (o el Centro de impresión), no puede seleccionar el modelo de impresora asociado hasta que reinicie.

- 3 Inserte el DVD de software del usuario en la unidad de DVD.**
- 4 Abra la carpeta OSX y a continuación, la carpeta del controlador de impresora (Printer Driver) del Fiery EX4112/4127 en el DVD de software del usuario.**

Si desea realizar la instalación desde la carpeta en la que descargó los archivos desde el Fiery EX4112/4127 a través de la red, busque la carpeta Printer Driver en su escritorio.

- 5 Haga doble clic en el icono de **OSX Installer** para iniciar la instalación del controlador de impresora.
- 6 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
OSX Installer instala los archivos de controlador de impresora que corresponden al Fiery EX4112/4127.
- 7 Cuando finalice la copia, haga clic en **Salir**.

Configuración del Fiery EX4112/4127 en Mac OS X

Después de instalar los archivos de descripción de impresora en Mac OS X, debe configurar el Fiery EX4112/4127 en la Utilidad Configuración Impresoras (o el Centro de impresión). En esta sección se describe cómo configurar su computadora para imprimir al Fiery EX4112/4127, incluido cómo especificar las opciones instaladas en la copiadora.

PARA CONFIGURAR EL FIERY EX4112/4127 EN LA UTILIDAD CONFIGURACIÓN IMPRESORAS (PARA MAC OS X V10.4.X)

- 1 Seleccione **Utilidades** en el menú **Ir** e inicie la **Utilidad Configuración Impresoras**.

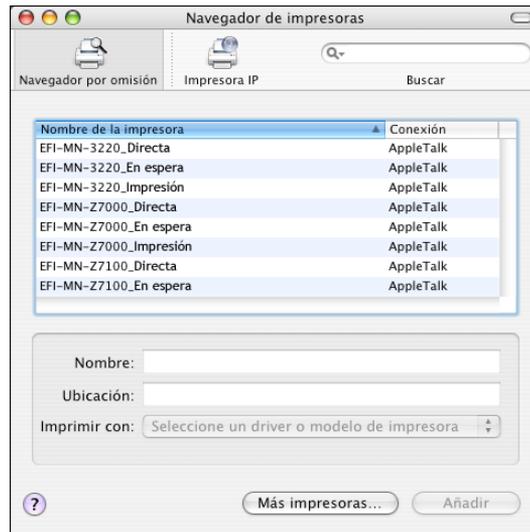
Aparece el cuadro de diálogo **Lista de impresoras**.



- 2 Haga clic en **Añadir**.
- 3 Seleccione la pestaña **Navegador por omisión** o **Impresora IP**.

- 4 En el Navegador por omisión, seleccione en la lista Nombre de la impresora, el Fieri EX4112/4127 con el tipo de conexión AppleTalk.

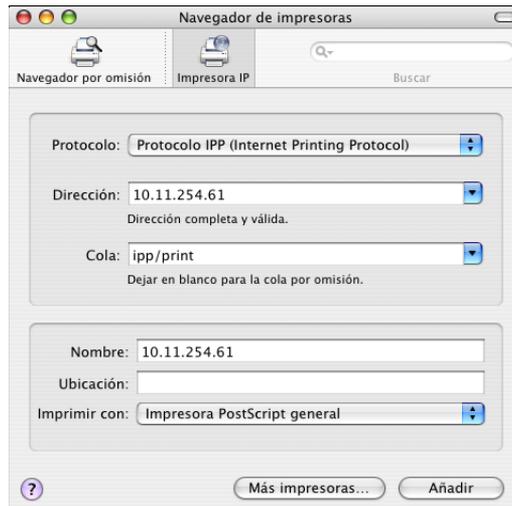
Si la impresora no aparece en la lista Nombre de la lista, haga clic en Más impresoras.



Si la zona no aparece como zona por omisión, o una de las zonas recientes, seleccione Red AppleTalk, seleccione la zona y haga clic en Escoger. Continúe en el [paso 5](#).



En **Impresora IP**, seleccione **Protocolo IPP (Internet Printing Protocol)** y escriba la dirección IP o el nombre DNS de la impresora en el campo **Dirección**. En el campo **Cola**, escriba "ipp/" seguido de la conexión de impresión (**print**, **hold** o **direct**), todo con letras minúsculas. Continúe en el [paso 5](#).



- 5 En Modelo de impresora o Imprimir con, seleccione el nombre o modelo de fabricante adecuado y a continuación, seleccione el archivo para el PPD del Fiery EX4112/4127.**

Si el fabricante o modelo no está en la lista, seleccione **Otra** y busque la ubicación del PPD.

- 6 Haga clic en Añadir.**

El Fiery EX4112/4127 se añade a la lista de impresoras.

- 7 Si desea crear una impresora de escritorio, seleccione el Fiery EX4112/4127, seleccione Impresoras>Crear impresora de escritorio, especifique un nombre y una ubicación para el icono y haga clic en Guardar.**

Puede imprimir un archivo en el Fiery EX4112/4127 con sólo arrastrar el archivo al icono de Impresora de escritorio del Fiery EX4112/4127.

Ahora está preparado para configurar las opciones instalables del Fiery EX4112/4127.

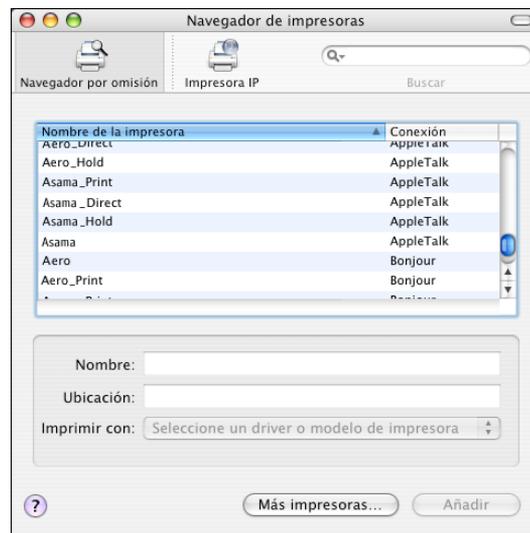
Para obtener más información acerca de la configuración de las opciones instalables, consulte ["Configuración de opciones instalables"](#) en la página 14.

PARA CONFIGURAR EL FIERY EX4112/4127 CON EL TIPO DE CONEXIÓN BONJOUR EN LA UTILIDAD CONFIGURACIÓN IMPRESORAS

NOTA: Las impresoras Bonjour están disponibles en las computadoras Mac OS X v10.4.x sólo si Bonjour está habilitado en el Fierly EX4112/4127.

1 Seleccione Utilidades en el menú Ir e inicie la Utilidad Configuración Impresoras.

Aparece el cuadro de diálogo Lista de impresoras.

**2 Haga clic en Añadir.****3 Haga clic en Navegador por omisión.****4 Seleccione la impresora con el tipo de conexión Bonjour en la lista Nombre de la impresora.**

- 5 En Imprimir con, seleccione el nombre o modelo de fabricante adecuado y a continuación, seleccione el archivo para el PPD del Fiery EX4112/4127.**

Si el fabricante o modelo no está en la lista, seleccione Otra y busque la ubicación del PPD.

- 6 Haga clic en Añadir.**

- 7 Seleccione las opciones instalables y haga clic en Continuar.**

El Fiery EX4112/4127 se añade a la lista de impresoras.

- 8 Si desea crear una impresora de escritorio, seleccione el Fiery EX4112/4127, seleccione Impresoras>Crear impresora de escritorio, especifique un nombre y una ubicación para el icono y haga clic en Guardar.**

Puede imprimir un archivo en el Fiery EX4112/4127 con sólo arrastrar el archivo al icono de Impresora de escritorio del Fiery EX4112/4127.

Configuración de opciones instalables

También debe seleccionar las opciones instaladas en la copiadora de forma que pueda aprovecharse de las opciones al imprimir.

Las opciones instalables del Fiery EX4112/4127 son:

Opción instalable	Selecciones
Bandejas opcionales	No instaladas, Bandejas 6 (Extra grande), Bandejas 6 y 7 (HCF)
Intercalador	No instalado, Intercalador
Opción Bandeja de cuadernillos	No instalado, Bandeja de cuadernillos
Opción Bandeja de plegado	No instalado, Bandeja de plegado
Opción de perforación	No instalado, Perforación de 2/3 orificios, Perforación de 2/4 orificios
Opción de terminador	Ninguno, Acabadora D

NOTA: Para obtener más información acerca de los valores de impresión que utilizan estas opciones, consulte *Opciones de impresión*.

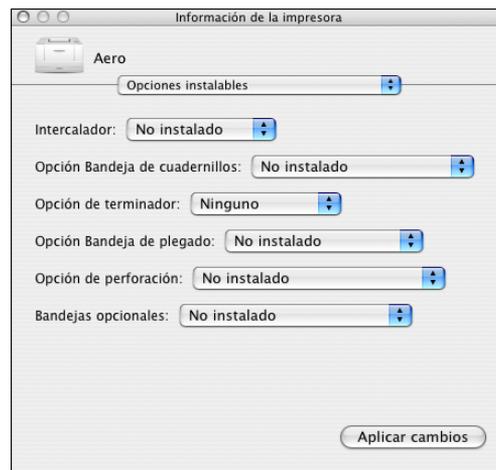
PARA CONFIGURAR LAS OPCIONES INSTALABLES

- 1 Seleccione Utilidades en el menú Ir e inicie la Utilidad Configuración Impresoras (o el Centro de impresión).
- 2 Seleccione la impresora en la Lista de impresoras.



- 3 Seleccione Mostrar información en el menú Impresoras.
- 4 Seleccione Opciones instalables.

NOTA: Las opciones instalables del Fiery EX4112/4127 se muestran en el cuadro de diálogo.



- 5 Seleccione los valores adecuados.
- 6 Haga clic en Aplicar cambios.
- 7 Cierre la ventana.

UTILIDADES DE IMPRESIÓN

Los siguientes métodos le permiten imprimir al Fiery EX4112/4127:

- Dispositivo USB
- Impresión de FTP

Impresión desde un dispositivo USB

Puede imprimir archivos desde un dispositivo USB al Fiery EX4112/4127. Los archivos, incluidos los creados en computadoras Mac, pueden guardarse en un dispositivo USB y descargarse directamente en el Fiery EX4112/4127.

Puede imprimir automáticamente archivos desde un dispositivo USB a una de las colas de impresión estándar en el Fiery EX4112/4127 (Impresión, En espera o Directa) o a las impresoras virtuales publicadas. Verifique con su administrador que estas conexiones están publicadas en la Configuración. Para obtener más información acerca de las impresoras virtuales, consulte [Utilidades](#).

Antes de imprimir archivos desde un dispositivo USB, pida al administrador que configure las opciones adecuadas. Para obtener más información acerca de la configuración de opciones, consulte [Instalación y configuración](#).

Impresión automática

Para imprimir automáticamente a las colas Impresión, En espera o Directa o a las impresoras virtuales publicadas con el valor Imprimir todo, configure las carpetas en su dispositivo USB con los nombres Impresión, En espera y Directa y los nombres de todas las impresoras virtuales publicadas. Cuando conecte el dispositivo USB al puerto USB del Fiery EX4112/4127, los archivos de esas carpetas se envían automáticamente a las colas correspondientes.

PARA IMPRIMIR ARCHIVOS DESDE EL DISPOSITIVO USB**1 Configure las opciones de impresión de USB en la Configuración.**

Para obtener más información, consulte la Ayuda de Configurar.

2 Cree carpetas en el nivel superior (nivel raíz) del dispositivo USB, con los nombres Impresión, En espera y Directa.**3 Guarde los archivos (PS, EPS, PCL, TIFF y PDF) desde la computadora del usuario en el dispositivo USB.**

Los archivos copiados a las carpetas Impresión, En espera y Directa se descargan automáticamente a la conexión de impresión correspondiente del Fiery EX4112/4127 al conectarse al dispositivo USB del Fiery EX4112/4127. Los archivos copiados en el nivel de raíz del dispositivo USB se descargan en la cola Impresión.

4 Retire el dispositivo USB de la computadora y conéctelo al puerto USB del Fiery EX4112/4127.

Asegúrese de que el dispositivo USB esté correctamente detenido antes de desconectarlo de su computadora.

Para ver la ubicación del puerto USB, consulte *Instalación y configuración*.

Impresión de FTP

Si los Servicios FTP están habilitados en el Fiery EX4112/4127, el Fiery EX4112/4127 está configurado como un servidor FTP y es posible enviar trabajos al Fiery EX4112/4127 mediante la impresión FTP.



Para obtener más información acerca de la configuración de los Servicios de FTP, consulte la Ayuda de Configurar.

Puede utilizar cualquier software de cliente de FTP. Para poder utilizar la impresión FTP, el software de cliente de FTP requiere la siguiente información (consulte con su administrador):

- Dirección IP o nombre DNS del Fiery EX4112/4127
- Directorio o ruta a la que enviar el trabajo, como Cola Impresión, Cola En espera o impresoras virtuales publicadas (si se admite)

NOTA: No puede imprimir en la conexión Directa mediante la impresión FTP.

- Nombre de usuario y contraseña (si se requieren).

Puede enviar archivos PostScript, PCL, TIFF, y PDF al Fiery EX4112/4127. Los archivos EPS no se admiten para la impresión FTP.

PARA IMPRIMIR ARCHIVOS EN EL FIERY EX4112/4127 MEDIANTE EL PROTOCOLO FTP**1 Conéctese al Fiery EX4112/4127 con el software de cliente FTP.**

Se muestran las carpetas correspondientes a las colas Impresión y En espera. También se muestran las carpetas de todas las impresoras virtuales publicadas.

NOTA: No puede imprimir en la conexión Directa mediante la impresión FTP.

2 Desplácese a la carpeta que representa la conexión de impresión o la impresora virtual publicada.**3 Descargue su trabajo a la carpeta deseada.**

Después de imprimir el trabajo, éste se elimina desde el Fiery EX4112/4127.

IMPRESIÓN DESDE MAC OS X

Imprima al Fiery EX4112/4127 como imprimiría a cualquier otra impresora desde una aplicación de Mac OS X. Seleccione una impresora e imprima el archivo desde la aplicación. Además de con este método, puede transferir archivos al Fiery EX4112/4127 mediante Hot Folders (consulte [Utilidades](#)) o Documentos de WebTools (consulte [Utilidades](#)) e imprimir los documentos mediante Command WorkStation (consulte [Utilidades](#)).

Impresión desde aplicaciones con Mac OS X

Después de instalar los archivos de descripción de impresora del Fiery EX4112/4127 mediante OSX Installer, puede imprimir directamente desde la mayoría de las aplicaciones de Mac OS X. Para obtener más información acerca de la instalación de los archivos de descripción de impresora con OSX Installer, consulte la [página 9](#).

Configuración de opciones e impresión desde computadoras Mac OS X

En las aplicaciones para Mac OS X, las opciones de impresión se configuran a través del cuadro de diálogo Ajustar página y el cuadro de diálogo Imprimir. Para obtener información acerca de opciones de impresión específicas, consulte [Opciones de impresión](#).

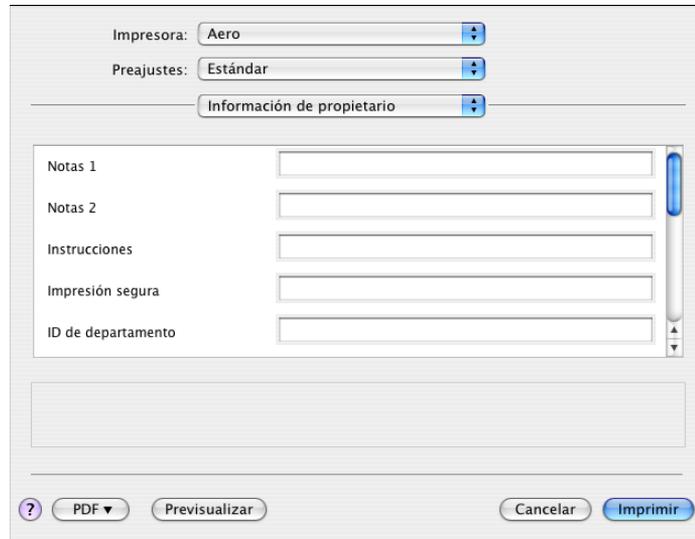
NOTA: Algunas opciones de impresión por omisión dependen de los valores configurados por el administrador durante la configuración. Para obtener más información acerca de la configuración por omisión del servidor, pregunte al administrador o al operador.

PARA CONFIGURAR LAS OPCIONES DE IMPRESIÓN E IMPRIMIR DESDE MAC OS X

- 1 Abra un archivo en la aplicación y seleccione la opción de Ajustar página en el menú Archivo.
- 2 En Ajustes, seleccione Atributos de página. En Formato para, seleccione el Fiery EX4112/4127.



- 3 Especifique los valores de página para el trabajo de impresión.
- 4 Haga clic en OK.
- 5 Seleccione Imprimir en el menú Archivo de la aplicación.
- 6 Seleccione el Fiery EX4112/4127 como impresora.
- 7 Seleccione Información de propietario en la lista desplegable.



- 8 Introduzca la información en los campos Notas 1 y Notas 2.

Introduzca la información de identificación del usuario y del trabajo para su control administrativo, o la información que se necesite en su ubicación.

La información que introduzca en el campo Notas puede ser consultada y editada por el operador desde Command WorkStation y también aparece en el Registro de trabajos.

- 9 En el campo Instrucciones, escriba instrucciones acerca del trabajo para el operador.

Estas instrucciones pueden verse desde Command WorkStation, pero no aparecen en el Registro de trabajos. El operador *puede editar* estas instrucciones.

- 10 Escriba la ID de departamento especificada para su grupo (si es necesario).

La ID de departamento se asigna en la pantalla del panel táctil de la copiadora. Para obtener más información, consulte la documentación que se suministra con la copiadora.

- 11 Escriba la contraseña de su departamento (si es necesario).

La contraseña de departamento se asigna en la pantalla del panel táctil de la copiadora. Para obtener más información, consulte la documentación que se suministra con la copiadora.

- 12 Escriba una contraseña en el campo Impresión segura si envía un trabajo de impresión segura.

Para obtener más información, consulte la documentación que se suministra con la copiadora.

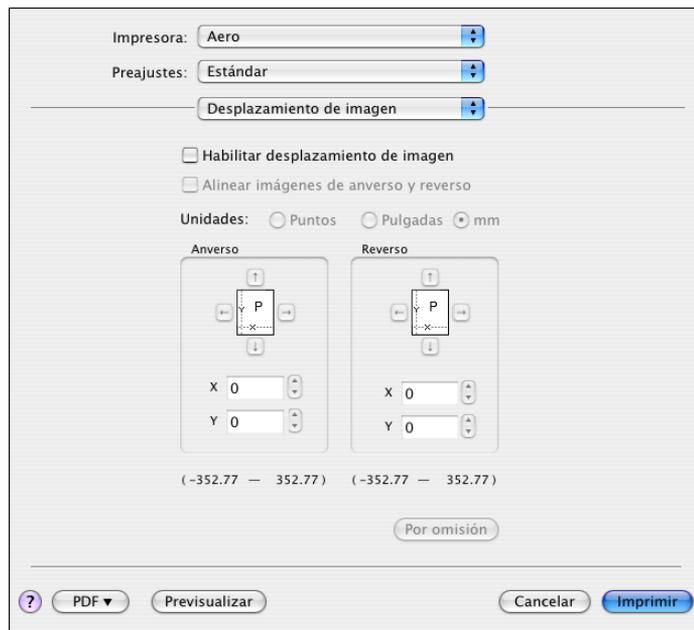
- 13 Escriba el nombre de usuario o el nombre de dominio\usuario en el campo Nombre de usuario si la autenticación de usuarios está habilitada en el Fiery EX4112/4127.

- 14 Escriba su contraseña local o su contraseña de dominio en el campo Contraseña, si la autenticación de usuario está habilitada en el Fiery EX4112/4127.

- 15 Escriba valores para los otros campos según sea necesario.

Para obtener información acerca de estos campos, consulte *Opciones de impresión*.

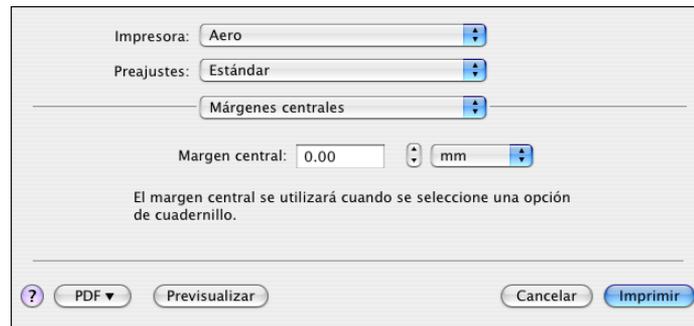
- 16 Para desplazar la posición de la imagen impresa en la página, seleccione Desplazamiento de la imagen en la lista desplegable y especifique las distancias de desplazamiento.



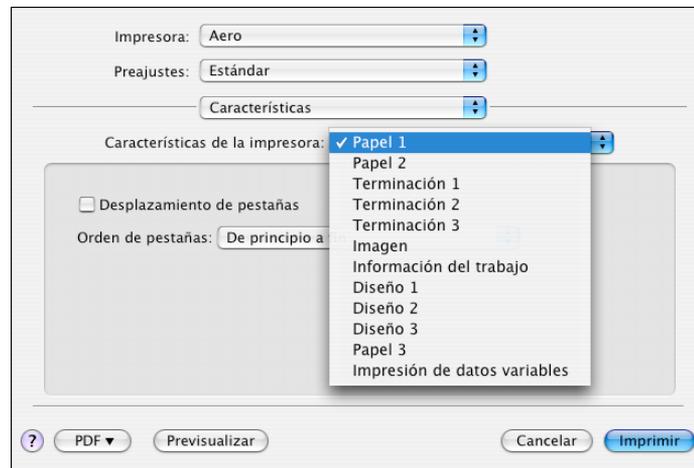
Por ejemplo, podría necesitar desplazar la imagen impresa para permitir la encuadernación.

- 17 Para especificar un valor de margen (milímetros o pulgadas) en la línea de plegado para la impresión de imposición, seleccione Márgenes centrales en la lista desplegable.

NOTA: La opción Márgenes centrales sólo está disponible con la opción de impresión Creador de cuadernillos.



- 18 Seleccione Características para especificar las opciones específicas de la impresora. Especifique los valores de cada selección en el menú Características de la impresora.



Estas opciones de impresión son específicas del Fiery EX4112/4127 y de la copiadora. Debe seleccionar cada categoría de Características de la impresora para ver todas las opciones. Estas opciones tienen prioridad sobre los valores del área Configuración de impresora del Fiery EX4112/4127, pero pueden modificarse desde Command WorkStation.

Si selecciona la opción Por omisión de la impresora, el trabajo se imprime con los ajustes especificados durante la configuración.

Para obtener más información acerca de estas opciones y redefiniciones, consulte [Opciones de impresión](#).

Algunas opciones de impresión que se pueden seleccionar desde una aplicación son similares a las opciones de impresión que son específicas del Fiery EX4112/4127 y de la copiadora. En estos casos, utilice las opciones de impresión específicas del Fiery EX4112/4127 y la copiadora, que aparece en el menú Características. Es posible que la aplicación no haya configurado correctamente el archivo para la impresión al Fiery EX4112/4127, lo que puede provocar un error de impresión inesperado y que necesite más tiempo de proceso.

Si selecciona un valor o combinación de valores no válidos cuando imprime un documento, no aparece ningún mensaje de error. Por ejemplo, es posible seleccionar la impresión dúplex con papel de transparencias. El Fiery EX4112/4127 no tiene en cuenta los valores y combinaciones no válidos.

19 Haga clic en Imprimir.

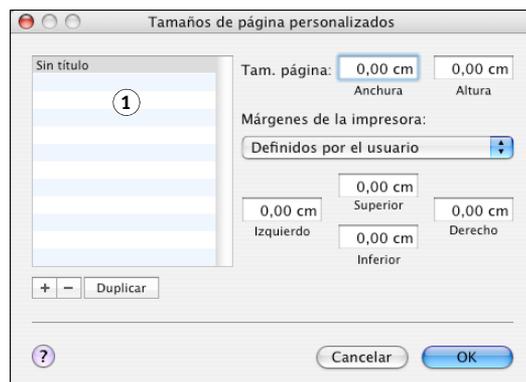
Definición de tamaños de página personalizados desde Mac OS X

Mediante los tamaños de página personalizados, defina las dimensiones y los márgenes de las páginas. Después de definir un tamaño de página personalizado, puede utilizarlo dentro de la aplicación, sin tener que redefinirlo cada vez que imprime.

PARA DEFINIR UN TAMAÑO DE PÁGINA PERSONALIZADO EN MAC OS X V10.4

- 1 Seleccione **Ajustar página** en el menú **Archivo** de la aplicación.
- 2 Seleccione **Gestionar tamaños personalizados** en el menú **Tamaño del papel**.

1 Nombres de página personalizada



- 3 Haga clic en el signo más (+) para añadir un nuevo tamaño de página personalizado.
- 4 Haga doble clic en **Sin título** para escribir el nombre del tamaño de página personalizado.
- 5 Introduzca las dimensiones y los márgenes de la página.
- 6 Haga clic en **OK** para salir.

El tamaño de página personalizado que ha definido se agrega a la lista de selecciones de **Tamaño de papel** en el cuadro de diálogo **Ajustar página**.

PARA EDITAR UN TAMAÑO DE PÁGINA PERSONALIZADO EN MAC OS X v10.4

- 1 Seleccione Ajustar página en el menú Archivo de su aplicación.
- 2 Seleccione Gestionar tamaños personalizados en el menú Tamaño del papel.
- 3 Seleccione el nombre del tamaño de página personalizado.
- 4 Edite las dimensiones y los márgenes de la página.
- 5 Haga clic en OK para salir.

PARA ELIMINAR UN TAMAÑO DE PÁGINA PERSONALIZADO EN MAC OS X v10.4

- 1 Seleccione Ajustar página en el menú Archivo de su aplicación.
- 2 Seleccione Gestionar tamaños personalizados en el menú Tamaño del papel.
- 3 Haga clic en el nombre de tamaño de papel personalizado.
- 4 Haga clic en el signo menos () para eliminar un nuevo tamaño de página personalizado.
- 5 Haga clic en OK para salir.

PARA HACER UNA COPIA DEL TAMAÑO DE PÁGINA PERSONALIZADO EN MAC OS X v10.4

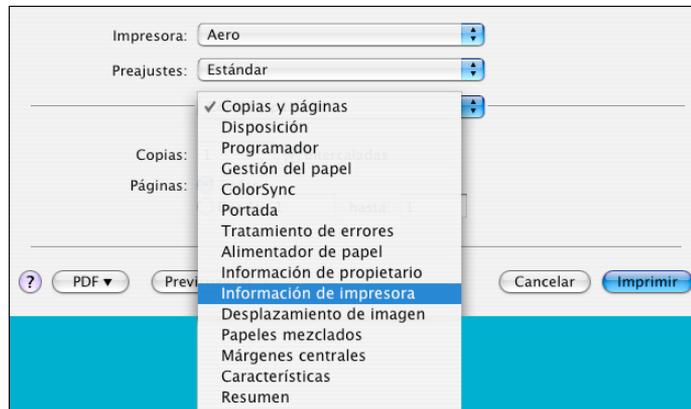
- 1 Seleccione Ajustar página en el menú Archivo de su aplicación.
- 2 Seleccione Gestionar tamaños personalizados en el menú Tamaño del papel.
- 3 Haga clic en el nombre de tamaño de papel personalizado.
- 4 Haga clic en Duplicar.
- 5 Haga clic en OK para salir.

Habilitación de la Comunicación bidireccional

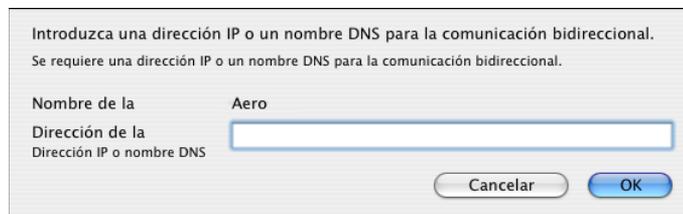
Si habilitó una red TCP/IP, puede obtener el estado de la copiadora desde el Fiery EX4112/4127 y mostrarlo en el controlador de impresora mediante la función Comunicación bidireccional. El estado de la copiadora incluye los niveles actuales de papel y tóner.

PARA HABILITAR LA COMUNICACIÓN BIDIRECCIONAL

- 1 Abra un archivo y seleccione Imprimir en el menú Archivo de su aplicación.
- 2 Seleccione el Fiery EX4112/4127 como impresora.
- 3 Seleccione Información de impresora y haga clic en Configurar dentro de Usar la comunicación bidireccional.

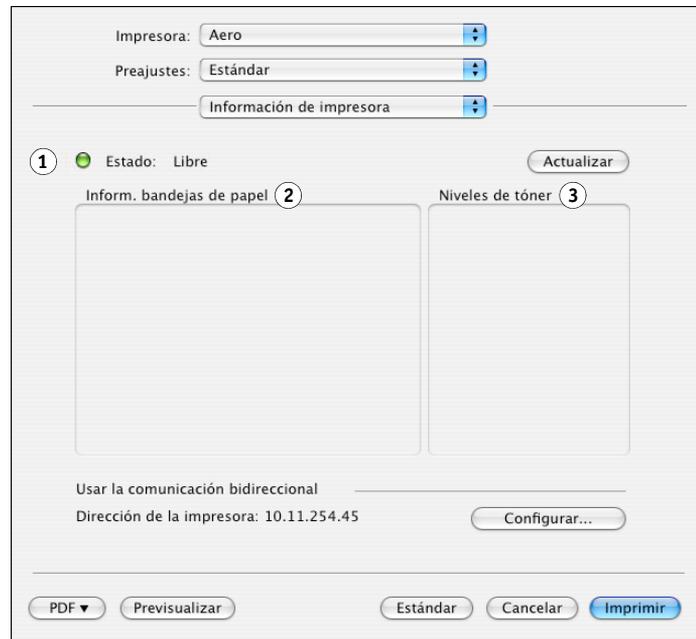


Aparece un cuadro de diálogo que le pide una dirección IP o un nombre DNS.



- 4 Escriba la dirección IP o un nombre DNS del Fiery EX4112/4127 en el campo Dirección de la impresora.
- 5 Haga clic en OK.
- 6 Para actualizar el estado de la copiadora en la ventana Información de impresora, haga clic en Actualizar.

- 1 Indicador de estado
- 2 Inform. bandejas de papel
- 3 Niveles de tóner



- **Indicador de estado:** Muestra el estado de la copiadora, por ejemplo libre o imprimiendo o las condiciones de error que pueden impedir la impresión.
- **Inform. bandejas de papel:** Muestra el nombre de la bandeja y la cantidad de papel (como porcentaje) que queda en la bandeja especificada.
- **Niveles de tóner:** Muestra la cantidad de tóner que queda en forma de porcentaje. La cantidad de tóner mostrada está calculada de forma aproximada y puede no coincidir con la cantidad exacta de tóner restante.

ÍNDICE

A

Ajustar página, cuadro de diálogo 19
archivo de descripción de impresora PostScript,
consulte PPD

B

Bandeja 6 (extra grande) 14
Bandeja de cuadernillos, opción 14
Bandeja de plegado, opción 14
Bandejas 6 y 7 (HCF) 14
Bandejas opcionales 14

C

Características 22
Características de la impresora 22
Centro de impresión 9, 10
Command WorkStation 19
controlador de impresora
 configurar, Mac OS X 10
 instalación, Mac OS X 9
 transferir 7

D

Descargas, pestaña de WebTools 7
dispositivo USB 16
Documentos, pestaña en WebTools 19

H

Hot Folders 19

I

impresión de FTP 17
impresión IP, en la Utilidad Configuración
 Impresoras (Centro de impresión) 12
Impresión segura, campo 21
Imprimir, cuadro de diálogo 19
Información de propietario 20
instalar
 controlador de impresora para Mac OS X 9
 controladores de impresora desde el
 servidor 8
Instrucciones, campo 20
Intercalador, opción 14

M

Mac OS X
 configuración del controlador de
 impresora 10
 instalación del controlador de impresora 9
 opciones de impresión 19
 PPD 19

N

Notas, campo 20

O

opciones de impresión, Mac OS X 19
opciones instalables, especificar en Mac OS X 15
OSX Installer 10, 19

P

Por omisión de la impresora 22
por omisión, opciones de impresión 19
PostScript, tipos 6
PPD
 descripción general 6
 Mac OS X 19

T

tamaño de página personalizado, definir para
 Mac OS X 23
Terminador, opción 14
tipo de conexión Bonjour, en la Utilidad
 Configuración Impresoras 13

U

Utilidad Configuración Impresoras 9, 10
 Tipo de conexión Bonjour 13

W

WebTools
 Descargas, pestaña 7
 Documentos, pestaña 19

